

La Yeu de l'Empordà

Any XXXV.- Època 2.ª

Figueres, 14 de juliol de 1934

Preu: 15 cts. - N.º 1553

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 4 ptes. trimestre.

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5

TELÉFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:

Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo
concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE

D'APARELLS PROTÈSICS

PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES

Una Perruqueria
de renom

Angel Guimerà, 2 - Telèfon, 261

Jacques i Remei

FIGUERES

Dotzenes de permanents
fetes diàriament són la
millor garantia.

P. S. F.
(permanents sense fil)
(doncs sense electricitat)

Única casa que posseeix
l'aparell que revoluciona
la tècnica
de la Permanent

Un bon remei.

El millor remei per tal de que les robes de vestir no s'arnin, consisteix en guardar-les ben netes. La suor, la pols i d'altres taques a la roba, és el que cria el germen de l'arna.

La Tintoreria Ibèrica

amb el nou procediment de rentats a vapor sec, destrueix els germens que podria haver-hi en les robes.

Casa especialitzada en els nous colors de moda.

Pujada a l'Església, 2

FIGUERES



Màquines per a escriptura de varies marques

NOVES, RECONSTRUÏDES D'OCASIO
VENDES AL COMPTAT I A PLAÇOS
CANVIS - LLOGUER - REPARACIONS
PREUS REDUÏTS

LLUIS GIFRE
FIGUERES - Monturiol, n.º 7 - Telèfon, 78

Gran Cafè "Excelsior"

servei de Cafè Exprès,
de qualitat immillorable.

Rambla - Telèfon, 218 - Figueres

Marian Basil Mestre de ca-
ses, ofereix els
seus serveis al públic.

Nou domicili:

RAMBLA, 8, 2.ª - FIGUERES

CLINICA DENTAL

Vila Sabater

Odontòleg

Ex-ajudant diplomad de l'Escola d'Odontologia de Madrid

Gabinet de Consulta i Laboratori de Prótesi Dental

Muntat segons els avenços científics per a la guarició de malalties de boca i dents

Rambla, 4 - FIGUERES - Hores: de 9 a 1 i de 3 a 7

Operacions sense dolor; Empastats de porcellana, or i platí;

Ponts fixes i movibles; Treballs d'alta escola;

Dentadures pel modern mètode anatómic



Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
 COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.
 GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
 IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.
 PRESTECES i CREDITES amb garantia de valors.
 CANVI de tota classe de monedes i bitllets.
 COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.
 NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.
 DIPOSITIS en custòdia de títols.

Aigua ORION

AMPOLLARADA

del Balneari TERMES ORION
 Prodigiosa aigua «verge»

Formada per síntesi natural en les entranyes de la terra.

acratoterma - radiactiva
 la més fluorurada d'Europa

Dipositari a Figueres:
Josep Burgell, Casades de Còdol, 15



Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
 carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Teléfono n.º 70 **FIGUERES**

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Carrer Rosselló, núm. 4.— FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca «JACOB», producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Fàbrica de mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitat superior.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Garcia Hernández, 4. FIGUERES

El que diuen els guarits

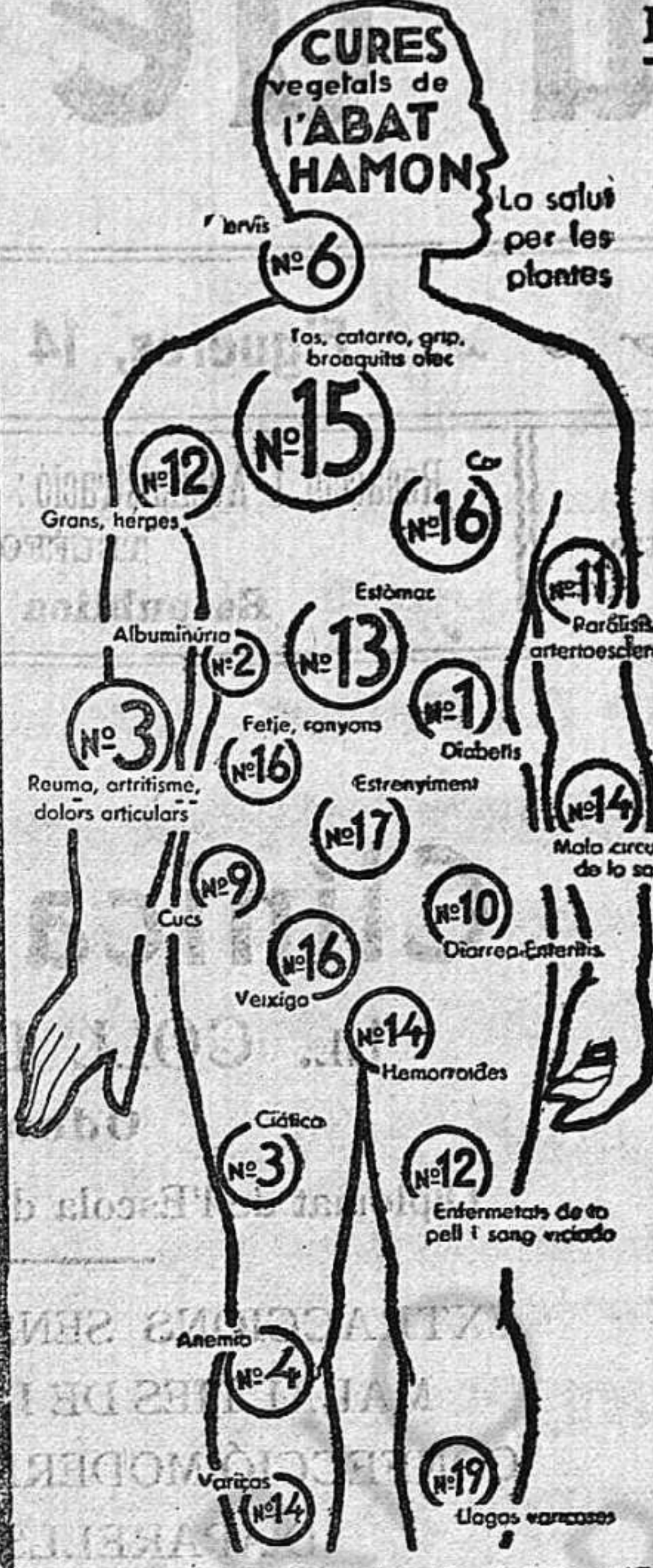
Són un prodigi

les CURES DE L'ABAT HAMON així ho diu D. Ricard Villach, empleat de Correus de Barcelona, que viu al carrer de la Cendra, 4, en una extensa carta que ens ha enviat explicant els seus sofriments durant 4 anys i la seva curació amb la Cura núm. 6. D'aquesta carta copiem el següent:

«I si es tracta de les herbes, veritable prodigi, de l'Abat Hamon alguns se'n riuen. Jo que he passat per tots aquests trànguls veritablement terribles, desesperants de la neurastènia, dic solemnement que la CURA NUM. 6 DE L'ABAT HAMON per als nervis és una cosa sorprenent... Avui no sé explicar-me la immensa alegria que experimento quan em trobo al carrer, en el treball... Gràcies a la CURA N.º 6 DE L'ABAT HAMON no tinc crisi i dormo bé. D'haver-la pres des del primer dia m'hauria estalviat milers de sofriments, pèrdua de son i molts diners.»

LES 20 CURES VEGETALS DE L'ABAT HAMON

son la medicació natural, sana, inofensiva i segura que exerceix una enèrgica depuració i renovació, restablint l'equilibri de la salut. No requereix règim especial d'alimentació.



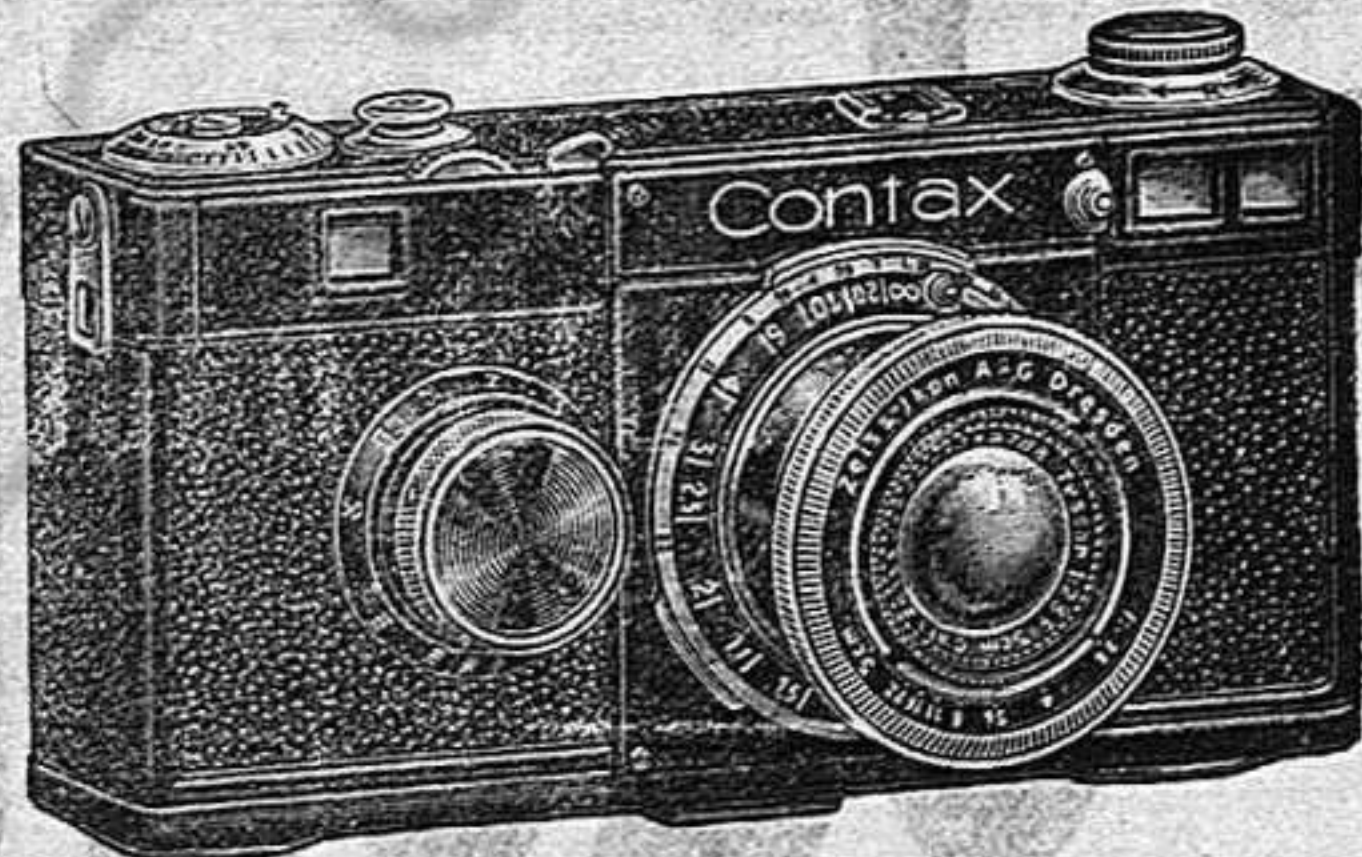
GRATUIT

s'envia el llibre «La Medicina Vegetal» i el BUTLLETÍ MENSUAL «El que diuen els curats» que reproduïx les cartes que rebem, demostrant l'eficàcia d'aquest meravellós mètode vegetal. Demani'l V. personalment o enviant aquest anunci en sobre obert amb segell de 2 cèntims.

Senyor Dtor. de Laboratoris Botànics i Marins, Ronda de la Universitat, núm. 6, Barcelona. Serviu-vos enviarme **GRATUITAMENT I SENSE COMPROMIS** el butlletí mensual «Lo que diuen los curados» i el llibre «La Medicina Vegetal».

Nom..... Carrer.....
 Ciutat..... Província.....

Venda a Figueres: Farmàcia VIDAL, carrer Joan Maragall



CONTAX

Zeiss Ikon

La cambra universal

Un prodigi de mecànica.
 El millor que s'ha construït fins a la data.

Catàleg i venda *El Siglo*

ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres

AGÈNCIA OFICIAL



La higiene a la família!



No hi ha casa, per modesta que siga, en la que no s'hi pugui preparar instantàniament la millor aigua de taula, la millor aigua de règim i la més eficaç de les aigües minerals a flor de naixement.

Tots els artrítics saben que els

Lithinés del Dr Gustin

contenen els principis actius dels manantials més anomenats; constitueixen la cura més ràpida a seguir en totes les edats per a evitar el desgast general de l'organisme i curar els malats de les afeccions dels **Ronyons ~ Fetge ~ Bufeta ~ Articulations**. N'hi ha prou amb dissoldre en un litre d'aigua un paquet de Lithinés del Dr. Gustin per a obtenir una aigua mineral deliciosa al paladar, tant si és pura com barrejada amb qualsevol beguda amb les quals es barreja fàcilment i principalment amb el vi, al que dona un gust molt agradable.

DE VENDA PER TOT ARREU

Precisa no perdre el temps

En unes notes publicades en aquest mateix periòdic pocs jorns abans de tornar-se a votar pel Parlament Català la llei de Contractes de Conreu derogada pel Tribunal de Garanties, vaig intentar fer una crida als elements d'ordre d'aquesta Comarca invitant-els a una major activitat, en particular als dirigents dels grups polítics anomenats dretans, per si les circumstàncies obligaven a tenir d'afrontar actituds delicades, que m'atrevia d'anomenar heròiques: i avui, que els fets han justificat els meus temors, crec complir un deure repetint la crida anterior, així com exposant els punts més essencials que, a judici meu, caldria portar a terme en un plaç relativament curt.

Defugint tota pretenció de profecia, no crec dir res de massa, que quan es desencadenen les baixes passions han de produir-se fatalment períodes de turbulència i majorment, si com en el cas present, venen excitades per l'acció demagògica dels de dalt i s'acaba de posar-els-hi a les mans l'instrument de força que els hi ha de permetre d'actuar amb independència pròpia. La manera de fer propaganda en favor de la nova llei de Contractes, les noves demandes de revisió presentades, la nova estructuració del somatent, l'assalt d'Ordal, en fi, tot un sens número d'actuacions, fan que els moments presents resultin molt simptomàtics i significatius.

No voldria que se'm pogués titllar de pessimista, però, cal confessar, que no seria tàctica dolenta posar-se en condicions de resistir el pitjor, ja que no fóra més que aplicar l'adagi popular que diu «ajuda't i t'ajudarà». L'esperar-ho tot dels altres o de fora, pot resultar més còmode, però no és la posició més adequada pels qui pretenen servir un ideal.

En quant a les mesures a prendre en aquesta comarca que considero més primordials, es resumeixen a tres:

Primera: necessitat d'establir una unió entre totes les forces conservadores afins, a base d'un programa mínim. Problema que no resultaria gaire difícil donades les peculiars circumstàncies actuals, i a més, per no existir entre elles aquell regust amarg que dificulta les avinenteses, pròpia de forces afins i que han estat adversàries en períodes electorals.

Segon: la formació d'una joventut batalladora i valenta que servís de contrapès a l'excessiva prudència que sol caracteritzar l'actuació de les forces conservadores i aquesta joventut, no reclutada solament en la Capital empordanesa, sinó acloplant-la de tota la comarca. Hi tenim pobles on, per portar ja un llarg període de lluita, s'hi destaquen alguns elements joves dotats d'immillorables condicions.

Tercer: organitzar en cada poble de la nostra comarca els elements simpatitzants amb nosaltres i organitzar-los degudament, conforme requereixen els partits moderns; empresa que tampoc fóra difícil dada la necessitat que en la majoria d'ells senten, els nostres afins, d'un empar moral i material.

Una estructuració política a base d'aquests tres punts, a més de resultar-ne sumament enfortida la posició conservadora davant de totes les sorpreses que el pervindre pugui reservar-nos, ofereix un alt valor social, per quant serviria de baluard inexpugnable en la nostra comarca a totes les essències tradicionals i jurídiques que constitueixen el poble català.

J. BATLLE.

Uns solució del problema del camp

Mentre se'neixen les disputes entorn de la llei de contractes de conreu i cadascú discuteix segons les pròpies conveniències, ve a dir *Catalunya Social*—en alguns indrets de la nostra terra el problema del camp s'encarrila i es resol de l'única manera que es pot resoldre plenament i sense deixar rastre d'odis i males voluntats: posant-se d'acord amos i parcera, patrons i treballadors de la terra. Fa seguidament una sèrie d'interessants remarques, i conclou amb les següents ratlles:

«Molts obrers del camp, honrats per naturalesa, senten el corcò de la consciència davant l'apropiament dels fruits dels altres: molts d'altres, que no senten aquell corcò, es troben en la necessitat d'haver de liquidar (en el tant per cent que signi, però sempre liquidar) les collites de dos i de tres anys, amb les corresponents dificultats; i d'altres encara, no tenen prou seguretat en certs preceptes de legalitat dubtosa, que poden obligar-los a reculades considerables el dia que les coses del camp es normalitzin, cosa que un dia o altre ha de succeir. I tots aquests elements no poden constituir un bon esperó, un estimul poderós, per arribar a solucions d'harmonia, fundades uns cops en l'interès material, altres cops en el rau-ran de la consciència, i altres en el propi peneidiment del tort inferit a persones de les quals s'estava cansat de rebre beneficis? Deixem els polítics que lluitin dins la

política; nosaltres creiem que a hores d'ara la política de l'acostament de les dues classes socials en lluita dins el camp, és la millor i fins l'única política que pot convenir a uns i altres dels dos exèrcits en baralla. I aquest acostament es produirà costi el que costi i vingui d'on vingui, ja que, a l'últim, constitueix la solució única i estable. Per què no procurar, doncs, per tots els mitjans, que aquest acostament s'atansi bonament, el més ràpidament possible?

Fa dies que d'aquestes pàgines estant anem propugnant aquesta idea, a poc a poc, sense precipitacions. I fa només dues setmanes que, exposada d'una manera tan ampla com ho fem ara, la censura governativa ens priva de trametre-la als nostres lectors, que creiem que faran un deure de la seva consciència d'apaivagar la lluita en el camp i cercar la manera de derivar les energies fins ara inútilment gastades cap a punts d'harmonia i «landes» entre gent honrada i desitjosa de pau.

I qui sabés imposar aquest criteri amb caràcter general (oh, quina meravella de «lande» el sen i com passaria a la història de les lluites socials del nostre país! Però com que no tots tenim autoritat per aixó, i qui la té no tracta d'imposar-la en aquest sentit, almenys cerquem tots en l'esfera de les nostres relacions i de la nostra influència, d'apropar els uns als altres i procurar una encaixada de mans derivada de l'esperit de justícia i dels eternals principis de la caritat cristiana.

«Quina bella obra a acomplir en aquest punt, catòlics socials!»

El Manifest de Lliga Catalana

Amb l'oportunitat característica de la nostra gloriosa entitat capdal en catalanisme patriòtic, Lliga Catalana acaba de llençar el seu Manifest dirigit a tot el poble de Catalunya. La trascendència enorme del document notabilíssim és ben palesa per trobar-nos en les actuals circumstàncies de desorientació i àdhuc de capgirament de valors quan apareixen voluntaris de la llibertat de Catalunya homes que mai han sentit l'ideal catalanesc i quan queden subvertides totes les posicions a un interès personalista i de partit que tot ho malmet.

Hi ha en el manifest l'exposició sintètica dels fets que desemboquen en la situació actual. Aquests fets poden resumir-se en dues paraules: demagògia i dictadura. La concepció demagògica del Poder porta l'Esquerra a la seva conducta dictatorial. En lloc de posar el partit al servei de la Pàtria, l'Esquerra vol posar la Pàtria al servei del partit. Per aixó després de sacrificar ho tot, absolutament tot, a les que creu conveniències electorals del partit, l'Esquerra converteix el Sometent en una milícia feixística i vol imposar-se i reduir a servitud, com diu el manifest, la meitat del poble català, aprofitant els ressorts del Poder que les circumstàncies han posat íntegrament a les seves mans i utilitzant l'Estatut d'Autonomia per a implantar el seu règim dictatorial.

Així s'ha arribat al conflicte plantejat per la sentència dictada pel Tribunal de Garanties anul·lant la llei de contractes de conreu. El manifest de la Lliga recorda sobriament els antecedents de tothom coneguts. Explica també les causes de la retirada de la minoria de la Lliga del Parlament de Catalunya, després de la ineficàcia de la seva actuació davant l'actitud sistemàtica d'una majoria enormement superior pel nombre, sorda a tota raó i sols atenta als seus interessos electorals.

La llei de contractes de conreu venia després de la llei de conflictes del camp. El manifest recorda com es va plantejar la qüestió de competència i quina fou la intervenció de la Lliga, ben pública i notòria. Des del punt de vista patriòtic, calia evitar una extralimitació abusiva amb finalitat demagògica i amb perjudici de l'economia catalana. Des del punt de vista autonomista, calia evitar que els drets injustament lesionats cerquessin la protecció i l'ajut de forces alienes, interessades, moltes d'elles, en el fracàs de l'Estatut. Després de l'anul·lació de la llei de contractes de conreu pel Tribunal de Garanties, subsisteix la competència del Parlament de Catalunya en els termes definits per la Constitució i l'Estatut. La sentència, siguin les que vulguin les seves consideracions, no pot modificar aquesta competència, que no troba més obstacle que la llei de Reforma Agrària votada per l'Esquerra i que ha d'ésser modificada, en aquest sentit, per les Corts de la República.

Davant la conducta justificada i rectilínia de la Lliga, hi ha l'actitud contradictòria de l'Esquerra, que havia votat la constitució del Tribunal de Garanties, conferint-li l'autoritat i la missió de resoldre aquests conflictes de jurisdicció i de competència, que tenia en el Tribunal un Magistrat nomenat pel Parlament de Catalunya, que havia comparegut davant del Tribunal, sotmetent-se a la seva competència.

El manifest de la Lliga demostra que l'actitud de l'Esquerra ni és ni pot ésser un moviment catalanista en defensa de l'Autonomia. Aquesta actitud no representa ni la defensa d'un ideal patriòtic, ni d'un sentit totalitari, ni d'un interès general de la nostra terra. La característica veritable del moviment ha estat la confabulació de l'Esquerra amb homes i amb partits no catalans per a finalitats sectàries i demagògiques. I aquest és el perill principal de la política seguida pels homes que governen avui la Generalitat. El seny més elemental imposa als òrgans de govern de Catalunya una absoluta neutralitat en la política general espanyola. Els homes i els partits poden i deuen intervenir-hi. La representació oficial de Catalunya, no, per les raons que exposa patriòticament el manifest.

Catalunya no ha d'ésser el baluard de la República esquerrista ni el baluard de cap causa d'altri. Sense l'actuació serena i patriòtica de Lliga Catalana, com diu el manifest, ja s'hauria provocat un moviment de reacció de l'opinió espanyola, exaltada, més que pels vells prejudicis anticatalans, per l'ofensa que representa l'intent d'un govern autònom de voler imposar als altres pobles d'Espanya una política esquerrista que repudien.

Després d'assenyalar patriòticament els perills immediats d'aquesta actitud i els mals que ja ha causat, el manifest de la Lliga enumera les directives de la rectificació necessària, sobretot amb l'afirmació del sentiment de solidaritat entre els catalans i el respecte a la sinceritat del sufragi, base essencial de tota democràcia.

Oblidant els insults, les amenaces, les invitacions a la violència contra els seus homes, la Lliga clou el seu manifest oferint sincerament, desinteressadament, cordialment el seu concurs per a realitzar aquesta obra necessària de concòrdia.

«Trobarà aquesta veu generosa el ressò que es mereix? No som pas nosaltres els qui hem de contestar aquesta pregunta.»

Aeronàutiques A. C. E.

Amb motiu de la inauguració del servei aeri de la Costa Brava varem tenir l'honor de rebre en el nostre estatge social al senyor conseller d'Economia senyor Comorera que efectuà el viatge inaugural en el Dragon pilotat per l'expert, amic nostre senyor Xutclà i acompanyat del seu secretari i una representació del turisme català així com del director actual de l'Escola de Barcelona senyor Castañondo. Foren rebuts i obsequiats pel senyor Eudald Soler en representació de l'Ajuntament i pel senyor Vila Sabater en funcions de President del nostre Aeri Club, juntament amb alguns elements del nostre C. D. i el nostre pilot senyor Josep M.^a Careaga. Poguérem entretenir-nos breus moments sobre l'aviació a la nostra ciutat, es mostrà vivament interessat per les nostres explicacions i ben disposat a ajudar-nos en el camí emprès per col·locar la nostra ciutat en el lloc que li correspon sobre el plànol aeri del nostre país.

Dintre pocs dies rebrem a fi d'exposar-la en públic la maqueta del que serà «Aeròdrom Figueres» amb les seves construccions, hangars, xalet i dependències.

Diuenge passat a darrera hora de la tarda veiérem sobrevolar la nostra Ciutat una avioneta que degut al fort vent atravesat no pogué prendre terra en el nostre terreny actualment massa estret quan el vent és de mig-jorn; va resultar ésser una Potez pilotada pel senyor Torres que venia de Puigcerdà a prendre part a la festa d'inauguració dels terrenys per al nou aeròdrom, no poguent prendre terra en el nostre camp degué prosseguir la ruta en tan males condicions que va tenir un aterratge forçós en les vores del riu Tordera i fou un miracle el que no tinguéssim que lamentar desgràcies personals. Esperem que d'aquí poc quedaran resoltos els últims detalls que manquen per l'ampliació del nostre terreny, pas definitiu per poguer oferir al turisme aeri un port digne de Figueres.

CLINICA DENTAL

Joan Aupí Carbona

Odontòleg

Tractament de malalties de boca i dents
Confecció de tota mena d'aparells protèsics

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7.

Portella, 5 i 7 pral. Figueres

El modernisme

Generalment, en aquests temps d'evolució, es parla molt de modernisme i especialment pot ésser de modernisme literari, i hom en parla amb uns termes que si no demostren la total ignorància en aquesta qüestió, palesen el desconeixement general i la vaguetat de notícies en que es troba.

Jo he escoltat de llavis de moltes persones com el terme Modernisme és convertit en el pou sens fons, de tot l'extravagant, l'estrany, de tot l'innovacionista, essent així que el modernisme és una escola literària perfectament definida amb uns trets que la caracteritzen i diferencien.

Anem a intentar una visió general d'aquesta escola.

Es axioma dins la crítica, que tots els fets ocorreguts massa properament a nosaltres no poden ésser jutjats fidelment.

I és evident; nosaltres no podem jutjar els escriptors contemporanis (jutjar, suposa comparar) doncs, nosaltres no podem desfer-nos de tota la gama de prejudicis que l'estar vivint la trajectòria per ells marcada suposa, i no poder desfer-nos d'aquests prejudicis, equival a la inutilitat de voler jutjar-los, ja que és fet comprovat que tots els prejudicis, tendències, etc. tenen una influència molt important en la valoració.

Deixant però de banda tota aquesta inevitable impotència, és possible, intentar una breu visió general del modernisme poètic.

De vell antuvi, ens trobem amb l'evolució magnífica de Ruben Darío que compta en les rengleres a tots els poetes espanyols actuals, o almenys a gran part.

Però el més interessant és que seguint aquesta evolució els poetes hispanos han introduït en la reforma de Ruben una nota capdal que faltava en aquesta, la rítmica popular, que ha acabat de donar consistència a l'obra de Ruben, ja que no pot fallar, cap obra que tingui els seus mateixos fonaments en el poble.

Deixant, però, aquestes inevitables digressions, nosaltres podem senyalar en la poesia modernista espanyola dues tendències. Una, aquesta la de Ruben i la mètrica popular, l'altra, la cubista, la que menysprea el ritme, la que deixa de banda les paraules per donar més espai a les idees.

La primera, és la de Marquina, Valle-Inclan, els Machado, Frederic Garcia Lorca, etc., la que escriu romànc, cançonetes, *muñeiras*, etc., com pot veure's en diversos exemples.

Romanc de Marquina de la seva obra «En Flandes se ha puesto el sol»:

«... Señor capitán
el de la torcida espada
de la capa colorada
y del caballo alazán.»

una rima tersa i senzilla de pur estil mig-èval.

De cançonetes en tenim un gran nombre que ja tenen la base en els dels americans Nervo, Lugones etc.

De *muñeiras* en tenim de bellíssimes de Valle-Inclan com:

«Cantan los mozos que van al molino,
cantan las mozas que espaldan el lino
y lor pardales en el camino...»

De l'altra escola, la revolucionària té per cap Juan Ramon Jiménez. S'allunya de tota escola i forma pròpia, es serveix constan-

ment de metres diferents i menysprea el ritme.

Com a exemple:
«Inteligencia, dame
el nombre exacto de las cosas,
...que mi palabra sea
la cosa misma
creada por mi alma nuevamente...»
del seu llibre, «Eternitats».

Això, doncs, és, estimats lectors, el ver-tader modernisme poètic.

M. CASALS COLLECCARRERA.

Missa nova a Peralada

Diuenge dia 8 del present es celebra en aquesta població una festa ben simpàtica i agradable. Per primera vegada pujava les grades de l'altar el novell sacerdot, fill d'aquesta vila, Mossèn Joaquim Pujol. Acompanyaven l'oficiant com a ministres Mossèn Jacint Daix, beneficiat de la mateixa, i Mossèn Josep Vidal, qui exercí el sotsdiaconat rebut en les darreres ordenacions. Actuà de caper el Dr. Joaquim Fors, prev., prefecte de l'inter-nat del Seminari Conciliar, i de mestre de cerimònies el Dr. Joaquim Alemany, prevere, fiscal d'aquest bisbat.

Fou apadrinat en tan joïós i solemne acte pel seu oncle, senyor Joan Planas i la seva germana, senyoreta Raimonda Pujol.

Elements que integren les capelles corals de la Catedral i del Seminari interpretaren magníficament la missa de C. Franco, a tres veus, sota la direcció del condeixeble del celebrant, Mossèn Narcís Prat, les dots del qual són de tothom reconegudes com a director; i, a més a més, el notable mestre de música senyor Josep Passoles, qui es complagué d'assistir i tocar en aquest ofici celebrat per un seu tant aventajat deixeble.

Enaltí les glòries del sacerdot el Rvd. Sebastià Regí, tinguent moments de verdadera eloquència i emoció.

Hi assistí una gran multitud de fidels que emplenaven l'espaiosa nau del temple.

També hi vegérem a més dels pares i germans, alguns dels parents, professors i amics particulars del nou celebrant.

Rebi la nostra enhorabona, i que per molts anys Nostre Senyor ens el conservi en el sagrat ministeri de l'altar.

Z.

Magnèsia efervescent PORTOLA

és el millor refrescant

Demaneu a totes les botigues les bosses de deu cèntims de

Magnèsia Portolà

EDICTE

DON BENITO GRAU SERRAT, Juez de I.ª Instancia de la ciudad de Figueras y su partido:

Por el presente edicto se hace saber: Que en méritos del juicio ejecutivo N.º 68 del corriente año, seguido a instancia de D. Federico Fontnet Busquets, contra D. Alberto Cufi y Font, se sacan por primera vez a la venta en pública subasta y por término de ocho días, los efectos, que luego se describirán, embargados a este último y que obran en poder del depositario D. Eusebio Vidal Noguera, vecino de esta ciudad, con domicilio en la calle de Prat de la Riba N.º 22. B., 2.º 1.ª, y que son los siguientes.

PRIMER LOTE

2 piezas raso algodón. 4 piezas lana azul marino. 1 pieza lana negra. 1 pieza ropa blanca. 4 piezas fantasia lana. 1 trozo ropa blanca. 1 trozo algodón curado. 4 trozos sederias. 9 paquetes conteniendo toallas rusas. 23 trozos algodones varias clases. 2 trozos tejido. 58 trozos sederias varias. 38 trozos lanas. 12 trozos organdí varios. 2 cajas conteniendo camisetas playa. 1 caja conteniendo juegos interior señora. 6 cajas conteniendo camisas caballero varias. 1 paquete baberos niño. 3 cajas conteniendo sueters señora y caballero, varios.

Cuyo lote de efectos ha sido valorado pericialmente en la cantidad de DOS MIL PESETAS.

SEGUNDO LOTE

2 cajas conteniendo varias docenas de botones de distintas clases. 1 caja de hebillas de varias clases. 1 caja alfileres para confección modas. 41 cajas conteniendo botones de distintas clases, la mayoría de ellas casi vacías. 1 paquete de hilo de algodón. 2 cajas de hilos para coser, marca Cadena. 2 cajas cordón seda. 1 caja cordón zapatos. 2 cajas trencilla. 1 caja con pieles. 1 caja con champú. 27 cajas souquets, casi vacías. 18 cajas calcetines niño, casi vacías. 1 caja cordón corsé. 4 cajas plumos para vestido. 5 cajas superfina blanca. 6 cajas hilo Herradura. 5 cajas hilo super suave Cadena. 1 estuche algodón bordar Elefante, casi vacía. 17 cajas algodón para bordar, Elefante. 5 cajas hilo seda Laborita. 2 cajas corchetes. 1 caja peines. 9 cajas cierres. 6 cajas dedales. 1 caja alfileres negros. 1 caja horquillas. 5 cajas imperdibles. 1 caja conteniendo medias sport niña. 1 caja conteniendo calcetines sport niño. 13 cajas conteniendo pañuelos bolsillo. 1 caja conteniendo pañuelos seda blancos. 1 caja conteniendo medias algodón niña. 1 caja conteniendo medias algodón mujer. 3 cajas conteniendo souquets (calcetines). 1 caja conteniendo calcetines niño. 8 cajas conteniendo cinturones (varios) caballero. 2 cajas ligas caballero. 2 cajas conteniendo tirantes niño. 1 caja conteniendo tirantes caballero. 4 cajas conteniendo calcetines algodón caballero. 11 cajas madejas lana negra. 3 cajas conteniendo calcetines seda fantasia. 11 cajas de pares medias punto inglés. 20 cajas lana tres cabos. 4 cajas lana cinco cabos. 2 cajas lana super seda Margarita. 20 cajas con veinte zapatillas tela para señora. 1 caja conteniendo alfileres coser. 5 cajas conteniendo paños higiénicos. 4 cajas conteniendo goma elástica. 2 cajas conteniendo cintas seda. 3 cajas conteniendo botones nacar. 1 caja conteniendo ligas para niño. 4 cajas conteniendo cinturones señora. 1 caja conteniendo sostens. 1 caja conteniendo cierres. 1 caja conteniendo ganchillos. 2 cajas conteniendo hilo Estrella. 12 cajas conteniendo algodón Pajarita. 21 cajas conteniendo ovillos Dália. 1 caja conteniendo trajes baño. 5 cajas conteniendo medias de algodón. 1 estuche conteniendo algodón Corona. 1 estuche conteniendo perle Elefante. 4 cajas conteniendo seda lista. 4 cajas conteniendo ovillos seda Sol. 10 cajas conteniendo medias algodón. 1 caja conteniendo pañuelos cabeza. 1 caja conteniendo cuellos señora. 1 caja conteniendo aplicaciones vestido. 1 caja conteniendo cintas para tiras. 1 caja conteniendo puntillas valencians. 31 cajas conteniendo corsés. 2 cajas conteniendo medias algodón. 4 cajas conteniendo medias seda. 1 caja conteniendo pañuelos Cabeza. 1 pequeño mueble tubo Cometa, de 70,00 mts. 1 pequeño mueble tubo Cometa de 20,00 mts. 16 docenas tubos cometa de 20,00 mts. 4 cajas que contienen algunos cuellos caballero. 10 cajas que contienen algunas corbatas caballero.

Cuyo lote de efectos ha sido valorado pericialmente en la cantidad de MIL CUATROCIENTAS PESETAS.

TERCER LOTE

Un mostrador. Una estantería. Cuyo lote ha sido valorado pericialmente en la cantidad de DOSCIENTAS PESETAS.

Se advierte que la expresada subasta tendrá lugar el día VEINTISIETE DE LOS CORRIENTES Y HORA DE LAS ONCE, en la sala audiencia de este Juzgado, sito en la presente ciudad calle de La Junquera N.º 42, principal, la que se verificará en los tres lotes antes reseñados, no admitiéndose postura que no cubra las dos terceras partes del avalúo y debiendo los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado, o en el establecimiento destinado al efecto, el diez por ciento efectivo del valor de dichos bienes.

DADO EN FIGUERAS a diez de Julio de mil novecientos treinta y cuatro.—E/ BENITO GRAU. Por mandato de S. S. LEANDRO TARRAGÓ.

COMARCALS

CASTELLÓ D'EMPÚRIES. — *Nova diverses.*—El Comissari d'Ordre Públic de Girona, amb data 21 de juny, trameté un telefonema a En Modest Casadevall Costa, llavors caporal del Sometent ordenant-li que d'acord amb l'Alcalde s'incautés de totes les armes de foc que posseïssin els veïns d'aquesta vila. En Casadevall, com a bon sometentista, complí puntualment amb el seu deure, complert el qual fou destituït fulminantment de son càrrec.

Aleshores l'Esquerra nomenà caporal del Sometent a En Joan Parnau Coll, la ideologia del qual és esquerrano-comunist.

—Es dona la coincidència que, d'enguany que tenim jutge nou, quasi no passa nit que no es cometin furts. Hom roba garbes de blat, anant als camps adhuc amb el carro; s'estisoren cobertes de garberes; es roben patates i cebes dels camps i dels horts.

Seria hora que les autoritats posseïssin remei a tant banditisme.

CORRESPONSAL.

VILADAMAT.—Accident d'auto.—En tornar d'una excursió a Empúries, l'automòbil de la matrícula de Girona, número 41.651, conduït pel seu propietari, Sr. Riera, de Blanes i portant per passatgers cinc companys seus, pels voltants de Viladamat i a causa de sofrir una rebentada de pneumàtic, degut a l'excés de velocitat que portaven, anaren a establir-se contra un arbre. Resultaren ferits d'importància tots els seus ocupants. Traslladats a Girona foren curats de primera intenció i en una ambulància ràpidament traslladats a Blanes.—C.

—Carroceries

Taller montat amb maquinària moderna, es traspassa per defunció del propietari.

Raó: Plaça del Sol, 12.—Figueres

= OCASIÓ

Es ven una Cafetera Filtro per a 16 litres, en molt bon estat.

Raó: Cafè del Progrés.—Figueres

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a totes les misses es farà Col·lecta a favor del Culte i Clerecia; a les vuit, missa i comunió de la Lliga P. de Perseverança, amb explicació del Sant Evangelí; a les nou, missa catequística i plàtica doctrinal; a les deu, ofici, exposició del Santíssim, processó claustral, benedicció i reserva; a les onze, missa i explicació catequística; a les tres de la tarda, ensenyança de catecisme als infants; i a dos quarts de cinc, res del sant rosari i novena.

Dilluns, festa de la Mare de Déu del Carme, es diran misses en el seu propi altar fins a les onze; a les vuit, es dirà missa de comunió amb plàtica preparatòria; a les deu, solemne ofici i salve; a les cinc de la tarda, imposició del sant Escapulari; i a un quart de vuit, conclusió de la novena. La Reunió n.º 11, que té per patrona a la Verge del Carme, convida a la missa i comunió a totes les senyores de les Reunions.—**Jubilèu del Carme.**—Per concessió del Papa Benet XV tots els fidels poden guanyar indulgència plenària, aplicable a les ànimes del purgatori, per cada visita que facin a l'altar de la Mare de Déu del Carme, on esta canònicament establerta la Confraria, combregant i unint-se a les intencions del Sant Pare; per cada visita han de dir-se sis Parenostres, podent començar el diumenge, vigília de la festa, a migdia fins a la vesprada del dilluns.—**Dimarts,** començarà la novena al gloriós Sant Jaume, apòstol, patró d'Espanya; tots els dies es dirà missa a les deu, i a un quart de vuit de la tarda, res del sant rosari i exercicis propis de la novena.—**Dijous,** a dos quarts de vuit, missa i visita a Sant Josep, del dia 19 del mes; i a dos quarts de nou, les Conferències de Sant Vicenç de Paül celebraran la seva festa Patronal, amb missa de comunió a la capella del Santíssim.—**Dimenge,** dia 22, a les vuit, missa i visita a la Mare de Déu de la Cort.

Quaranta Hores.—Església de Sant Josep.
Església de Sant Baldri.—Demà diumenge, missa a dos quarts de set i a les nou; i a dos quarts de set de la tarda, res del sant rosari i continuació de la novena.

Dilluns festa de la Mare de Déu del Carme, la Reverenda Comunitat de RR. Germanes Carmelites de la Caritat, obsequiaran a la seva excelsa Patrona, amb missa conventual, a dos quarts de set; missa a les vuit; a les nou, solemne ofici amb comunió general; missa a dos quarts d'onze; i a la tarda, a dos quarts de set, trissagi cantat, conclusió de la novena i sermó que predicarà el Rvnd. Dtor Damià Estela, vicari d'aquesta parròquia.

Església de Ntra. Sra. dels Desemparats.—El dia 15, diumenge, es celebrarà en aquesta Església la Festa de St. Vicenç de Paül, Fundador dels Sacerdots Seculars de la Missió i de les Filles de la Caritat i Patró Universal de totes les Obres de la Caritat, amb els cultes següents: A les 8, Missa de comunió general; a dos quarts de deu Missa harmonitzada; a les 5 de la tarda Trissagi a la Stma. Trinitat cantat per l'Escolania Parroquial, acabament de la Novena, sermó que dirà un P. Missioner i adoració de la Reliquia del Sant amb repartició de boniques estampes de la seva imatge a tots els seus devots, quin acte tindrà també lloc a l'acabament de les Misses de 6, 8 i dos quarts de deu.

NOTA.—S'invita a dita funció als membres de totes les Obres de Caritat, particularment als de les Conferències de St. Vicenç de Paül i a tots els seus devots. Es pot guanyar Indulgència Plenària amb les condicions acostumades.

—Per a llogar

(prop de l'Estació)

Baix amb mosaic i jardí, gas, aigua viva i pou; quatre habitacions dormitoris i rabost.

Preu: 65 pessetes al mes. Demanar-ne raó a: Joan Puxan, Eres d'en Vila, 32.

= JOVE ofereix els seus serveis propis per a dependent de comerç o algun altre càrrec similar. Raó en aquesta administració.

SENYORA: L'estiu és l'època de les permanents duradores i elegants

Recordi

que els més ràpids i moderns aparells són a l'acreditada

PERRUQUERIA MONCANUT

Preus moderats.

Galan, 2, baixos :-: Entrada i Saló completament independents.



NOTICIES

Una volta més ha estat posada de manifest l'alçària de l'ensenyament professional que dona el Col·legi figuerenc que amb tant d'encert dirigeixen les Religioses Escolàpies. En les proves de fi de curs suara verificades a l'acreditada Acadèmia Cots de Barcelona han obtingut les qualificacions següents:

Teneduria: Optim amb menció honorífica: Srtes. Roseta Soler, Margarida Sepulcre i Maria Dolors Nadal. Optim: Srtes. Lluïsa Jou, Consol Rovira i Concepció Esparraguera.

Càlcul mercantil: Optim amb menció: Srtes. M. Sepulcre i M. Dolors Jou. Optim: Srtes. Ll. Jou, C. Rovira. Excel·lent: Srtes. R. Soler i C. Esparraguera.

Taquigrafia: Optim amb menció: Senyoretas C. Rovira, M. Dolors Nadal i M. Sepulcre. Optim: Srtes. R. Soler, Ll. Jou i C. Esparraguera.

Mecanografia: Optim amb menció: Srtes. Guillermina Nabot, Ll. Jou, Roseta Soler, M. Dolors Nadal C. Rovira, C. Esparraguera i M. Sepulcre.

Aquest brillant resultat demostra l'excel·lent mètode pedagògic de les religioses escolàpies que durant tants i tants anys ha acreditat llur Col·legi figuerenc. Per això no ens podem estar de felicitar-les efusivament així com a les aprofitades alumnes que honoren amb llurs qualificacions el mestratge del Col·legi.

AVIS

Es posa en coneixement del públic de Figueres que s'ha posat a la venda a l'acreditada

CASA SOLÉS

d'aquesta ciutat, les reputades

Aigües de Ribes

en garrafes i ampolles.

Referint-nos a l'ocorregut entre la Guàrdia Civil i uns gitanos, el dijous de la setmana passada, podem donar els vertaders detalls: Una parella de Cavalleria de la Guàrdia Civil, de vigilància als extrems de ciutat, en voler foragitar una caravana de gitanos acampats al lloc conegut pels «Fossos» tingué notícia de que feien alardó de força perquè tenien armes i en anar la parella a registrar els carros per tal d'incantar-se de les armes que tinguessin, trobaren alguna resistència per part dels gitanos Diego Arenas i el seu fill Agustí, els quals intentaren desarmar un guardia sens assolir-ho.

Al lloc del succeït hi anà més força de la G. C. detenint els esmentats subjectes i posant los a disposició de l'Autoritat Militar pel delicte d'insult i intent d'agressió a força armada.

S'els hi ocuparen dues escopetes carregades amb bala, un punyal i diversos ganivets de fulla amb punta.

Francès, lliçons, traduccions, correspondència comercial. Classes diàries per a senyoretas i nois, 5 ptes. el mes. Plaça Salmeron, 5, baixos.

El jove matrimoni i preats amics nostres, En Joan Juncà Ballart i Na Consol Hors Laporta, han tingut la satisfacció de veure's per primera vegada pares d'un robust nen vingut al món amb tota felicitat. Vagi la nostra més cordial enhorabona als novells pares i distingides famílies.

Hem rebut la visita del comiat del fins ara Pare Superior dels Paüls de l'Asil, Rvnd. Pare Monteros, qui ha estat destinat pels Superiors a la Residència de Bellpuig. Sentim verament la separació de tan bon amic i zelós sacerdot, que amb tan d'incert ha exercit l'esmentat càrrec fent-se apreciar de tothom per son bon tracte i demés excel·lents qualitats. Al donar-li des d'aquestes planes el nostre més afectuós comiat, li desitgem felicitats en son nou destí i li diem a reveure.

Al propi temps ens ha visitat el nou Pare Superior dels benemèrits Missioners de S. Vicenç de Paül esmentats, posant-se a la nostra disposició en son nou honorós càrrec. Al agrair la finesa del P. Jaume Vanrell, que així s'anomena l'esmentat P. Superior, li desitjem bon encert en el desempeny de son sagrat ministeri i no dubtem que així serà, donades les excel·lents referències que en tenim, com també ens oferim en tots lo que poguem servir-lo amb nostra desinteressada cooperació.

Acadèmia de Tall i Confecció Sistema Martí

Primera establerta i acreditada en aquesta ciutat, una vegada més ofereix a les Senyores y Senyoretas l'ensenyança teòrica i pràctica de tallar i confeccionar.

Cursos complets d'ensenyament per a Professora amb exàmens a la **Central Martí.**

Venda de patrons models, i tall de patrons a mida dels Figurins que les Senyores i Senyoretas desitgin.

Cursos de tall i confecció amb quota mensual.

Hores de classe de **10 a 12** matí i de **2 a 7** tarda.

La Professora

Dolors Laporta

Carrer Lasauca, 1, 2.º Figueres.

Divendres, a les 6 del matí i durant el temporal de llamps i trons, pluja i vent, un dels llamps arreblegà al jove de 17 anys Agustí Juncà Solís, natural de Tragurà, el qual treballava al mas «La Torre» d'Avinyonet de Puigventós i es dirigia en un carro al camp, i el deixà mort a l'acte, així com també el cavall del carro que menava.

Darrera de l'infortunat jove hi anava en Joan Virosella el qual sortí il·lès, únicament amb el sust que és de suposar.

El Gremi de Joiers, Rellogers i Optics d'aquesta ciutat ha acordat celebrar els descans dominical, el qual entrarà en vigor des de demà, dia 15, tancant els seus comerços.

Ho assabentem als seus clients per al seu bon govern.

Cal esperar que el seu exemple serà seguit ben aviat pels altres comerços figuerencs.

Ha mort en aquesta ciutat el pundonorós capità del Batalló de Montanya, Sr. Albert Soler Garcia, després de rebre els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica. Ahir fou portat són cadàver a sa darrera estada, havent-se-li tributat els corresponents honors militars. A la seva desconsolada esposa, D.ª Maria Lluïsa Matas i demés família enviem el nostre més sentit condol. A. C. S.

Rebaixat el preu de la farina, ha estat retornat el preu del pa al cost anterior.

Es prega a totes les persones caritatives que abans d'abandonar les robes de vestir usades, que pensin en les Conferències de Sant Vicenç de Paül que tanta necessitat en tenen pels seus pobres.

Tots els donatius han de trametre's a l'Asil de Sant Vicenç de Paül.

Des d'ahir a la tarda la nostra Biblioteca Popular torna a estar oberta al públic ja repintada la Sala de Lectura i reparada l'instal·lació elèctrica, la part subterrànea, de la mateixa.

Aquest vespre ha d'arribar a la nostra ciutat on passarà el diumenge el cor «La Paloma» d'Espulgues de Llobregat.

Ha mort a Barcelona l'antic diputat per Girona D. Narcís Plà, Daniel germà del senyor Bisbe d'Arista.

El nostre condol més sincer a la família.

A l'estació de Port Bou, mentre treballava en la càrrega de vagon l'obrer Joan Antoni Rubió de 55 anys, casat, caigué sota les rodes d'un vagó en marxa resultant amb les dues cames tallades, de quines ferides morí al cap de pocs moments.

A la finca anomenada «Rieral», del terme municipal de Perelada, propietat de Jaume Carbonell Carbó, van incendiar-se unes garbes de cibada, calculant-se les pèrdues en cent-cinquanta pessetes. L'incendi, ha estat casual.

Ahir marxà a Culera la primera tanda de les dos que constituiran les Colònies Escolars dels alumnes de l'Escola Parroquial Montserrat.

No cal dir que desitjem als nens afavorits una bona estada en aquell sanítos lloc.



Llibreria Canet

La casa dels diaris

s'ha traslladat a La Rambla, n.º 7 (al costat del rellotge)

Subscripció i venda de diaris i revistes i llibres.

Anit passada al Teatre Municipal va donar una conferència el líder comunista del B. O. C. Joaquim Maurín sobre «el problema català i la classe treballadora».

Maurín aprofità l'ocasió per fuetejar la conducta del seu ex-company Miravittles, el qual acaba de passar-se amb armes i bagatges a l'Esquerra.

Són al veí port de Roses els deu hidrohaviens de l'esquadreta espanyola que, sots el comandament del comandant Franco, dona la volta a la Península.

Alguns caçadors ens pregunten que demanem al senyor alcalde que vulgui moderar el zel excessiu dels llacers municipals els quals es posen a les entrades de la població a primeres hores dematí o a la vesprada, aprofitant el rel torn del passeig de dits caçadors amb llurs gossos per agafar-los.

Creiem que és una extralimitació dels llacers, car és natural que, fóra de la ciutat, els gossos no portin el morrió ni siguin portats de la mà dels amos. Un xic de comprensió no perjudicaria ningú.

La nit del passat dilluns hi hagué un gran remanent entre els veïns del carrer d'Eres d'En Vila per creure que els lladregots havien entrat en una casa del dit carrer. Afortunadament, no es tractava sinó d'una falsa alarma.

— Auto 7 H. P.

en perfecte estat de marxa. Molt propi per a viatjant. Es ven al preu de 1.750 pessetes.

Raó: Recauchutats PUGET Av. República, n.º 71 Figueres.



Gireu si us plau!

Rocalla

TUBS ESPECIALS PER
A BAIXANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768

ROCALLA S.A. CANUDA 2 BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31



No arrenca el seu receptor de dues corrents pel seu defectuós funcionament, perquè tingui alguna averia o perquè estiguin les vàlvules fosques. Entregui a qualsevol dels Representants Oficials Philips i funcionant o no, li abonaran per ell 100 pessetes, facilitant-li a canvi un novíssim receptor Philips a Superinductancia 834 per a ones curtes i llargues, amb el que podrà Vostre disfrutar de la radio amb absoluta seguretat amb unes despeses ínfimes de corrent i lluny de la por de que el receptor deixi de funcionar o es fonguin les vàlvules. És un producte Philips i està garantitzat.



PHILIPS "SUPERINDUCTANCIA"

ONES CURTES I LLARGUES

Representant Oficial **PERE BRUNET** Plaça de Catalunya, 13 i 14 - Tel. 193 FIGUERES

Cafè-Bar Novetats

Primer establiment a la «província» que serví la insuperable tassa de **Cafè Express**. Casa especialitzada en gelats i refrescos variats. Diàriament hi podeu assaborir granisats de cafè, madoixa, llimó, taronja, llet merengada, «Blanc i negre», orxata valenciana i «mantecados» :: ::

Servei a domicili

Teléfono, n.º 132

FIGUERES



Bacterioterapia láctica

YOGHOURT FERRAN

—Preparat diàriament—

Llet de gran valor nutritiu i de fàcil digestió. Normalitza el funcionament dels budells. Combat eficaçment les afeccions de la pell.

— FARMACIA —
FERRAN

Garantia de bon despatx
Centre d'específics. Ortopèdia

AUTOS GREGORI

Plaça Pi Margall, 4

Teléfono, 30

FIGUERES

TEMPORADA DE BANYS A ROSES

Per als dissabtes, diumenges i dilluns, i dies festius, fins el 16 de setembre servei extraordinari. Sortida de Figueres, a dos quarts de tres. Retorn de Roses, a dos quarts de vuit.

Els diumenges, primera sortida a les 9 del matí, amb retorn a la 1, a les 3 i quart, i a les 7 i mitja.

Preu d'anada i tornada, 2'50 pessetes

En els mesos de Juliol i Agost hi haurà servei diari, sortint de Figueres a les 10 del matí amb retorn de Roses a la una de la tarda.

Secció Oficial

Alcaldia de Figueres

Al quadre d'anuncis d'aquest Ajuntament hi queda exposat el Butlletí Oficial de la Generalitat de Catalunya, en quines pàgines 207 a 209 hi figuren continuants l'Ordre Circular del Celler d'Economia i Agricultura del Govern de la República i el Decret del Govern de la República de 30 de juny d'aquest any, en els que es regula la intervenció de blats i farines en tot el territori de la República.

La qual cosa es fa pública, en compliment de l'apartat segon de la dita Ordre Circular, per tal de que arribi a coneixement dels interessats.

Figueres, 11 juliol del 1934.

Conforme l'art. 8 del Decret del Govern de la República del 30 de juny d'aquest any, ha de constituir-se la Junta Local de Contractació de Blat.

A tal objecte, es convoca a tots els productors de blat d'aquest terme municipal per al dia 18 proper (dimecres), a les 5 de la tarda, a la Casa de la Vila per a que d'entre ells designin, per mitjà de votació, el que haurà de formar part, com a Vocal, de la dita Junta.

Així mateix perquè d'entre ells designin el que haurà de formar part de la meritada Junta, i també com a Vocal, es convoca a tots els fabricants de farina i compradors de blat d'aquest terme municipal per a les 6 de la tarda del mateix dimecres, dia 18.

Figueres, 13 juliol del 1934.

L'Alcalde, M. PUJULÀ.

De Policia

Han estat posats a disposició del Jutjat, els gitanos Joan Costa Romero, Josep Garcia Diaz i Pere Gtmenez Garcia, que foren sorpresos per una parella de Carabiners quan s'apoderaven de 24 garbes de civada en un camp proper a la ciutat.

—Fa uns quants dies va fer-se escapol de l'Asil de Pedret de Girona, Esteve Rivas Roqué, el qual fou detingut i reintegrat a l'esmentat Establiment.

—A disposició del Jutge als efectes de la Llei de Vagabunds, foren posats Antoni Lorca López (a) El Moro, de 23 anys i Francesc Molina Valero (a) El Pescao, de 24 anys, ambdós de Lorca (Múrcia), clients de certs establiments del «Barrio Chinó» de Barcelona, i molt coneguts de la policia.

Es traspassa

tenda-taller de fusteria amb material.

Raó: Francesc Babot,
carrer Xicres, 11, Figueres.

SANIDAD EXTERIOR

Estación Sanitaria Fronteriza
de Port-Bou

ANUNCIO

Por Orden, y con autorización de la Superioridad, se abre concurso público para la adquisición de una Ambulancia Sanitaria automovil.

Las ofertas deben presentarse al Director de Sanidad de la frontera durante diez días hábiles a partir de la publicación del presente anuncio en la «Gaceta de Madrid».

El pliego de condiciones estará a disposición de los concursantes en la Inspección General de Sanidad Exterior (Madrid) y en esta Dependencia, todos los días laborables de nueve a catorce horas.

Port-Bou a 9 de Julio de 1934.

El Director de Sanidad Exterior,
FEDERICO E. BRAVO.

A ma filleta en la seva onomàstica

En florir al verger la Primavera
i pintar les poncelles dels rosers,
als calzes de les quals, tota riallera,
depositava sos perfums primers,

El rossinyol entrà a la rosareda
i dia i nit s'ota rellar;
més ara en envair l'espessa arbreda
els cigalons de dormidor cantar,

El glossador tement la calor forta,
a fresquívols indrets adreçà el vol.
Sens ell la rosareda ha quedat morta,
morta d'enyorament del rossinyol.

El cantaire no s'ou de nit ni dia
com es sentia abans en mon verger,
més si ell no s'ou, s'hi escolta amb alegria
el xerroteig de mon plançó primer.

No enyoro el rossinyol de cant finíssim,
ni enyoro ses complantes un moment,
car el cant de ma nina és tan dolçíssim,
que fa traspasar mon cor d'entendiment.

Xerroteja amor meu, niqueta aimada,
puix ta veueta alegre nostra llar;
Si l'ocell deixà trista la contrada,
fes-la joiosa tu amb ton xiselar.

I dilluns que és ton sant, goig de ma vida,
a Madona del Carme pregaré
parquè et forneixi de salut sens mida,
per mon conhort, fins a l'instants darrer.

ANGEL TRÉMOLS.

—AVIS

Servei d'Autos a l'Estació
de **EMILI LLOSA**

Posa en coneixement de la seva clientela i del públic en general, que per a encàrrecs dirigir-se al pis de la Rambla 19, teléfono, n.º 194.

—Es ven per manca de salut mestibles i tocineria a Castelló d'Empúries; preu mòdic.
Raó en aquesta administració.



TUBS A PRESSIÓ URALITA

Sanitaris

Agència, Plaça Salmeron, 5

Quant compri un watter o lavabo sia País o Estranger

EXIGEIXI

que porti la seva marca de fàbrica

Si vol comprar amb tota confiança ha de fer-ho a la

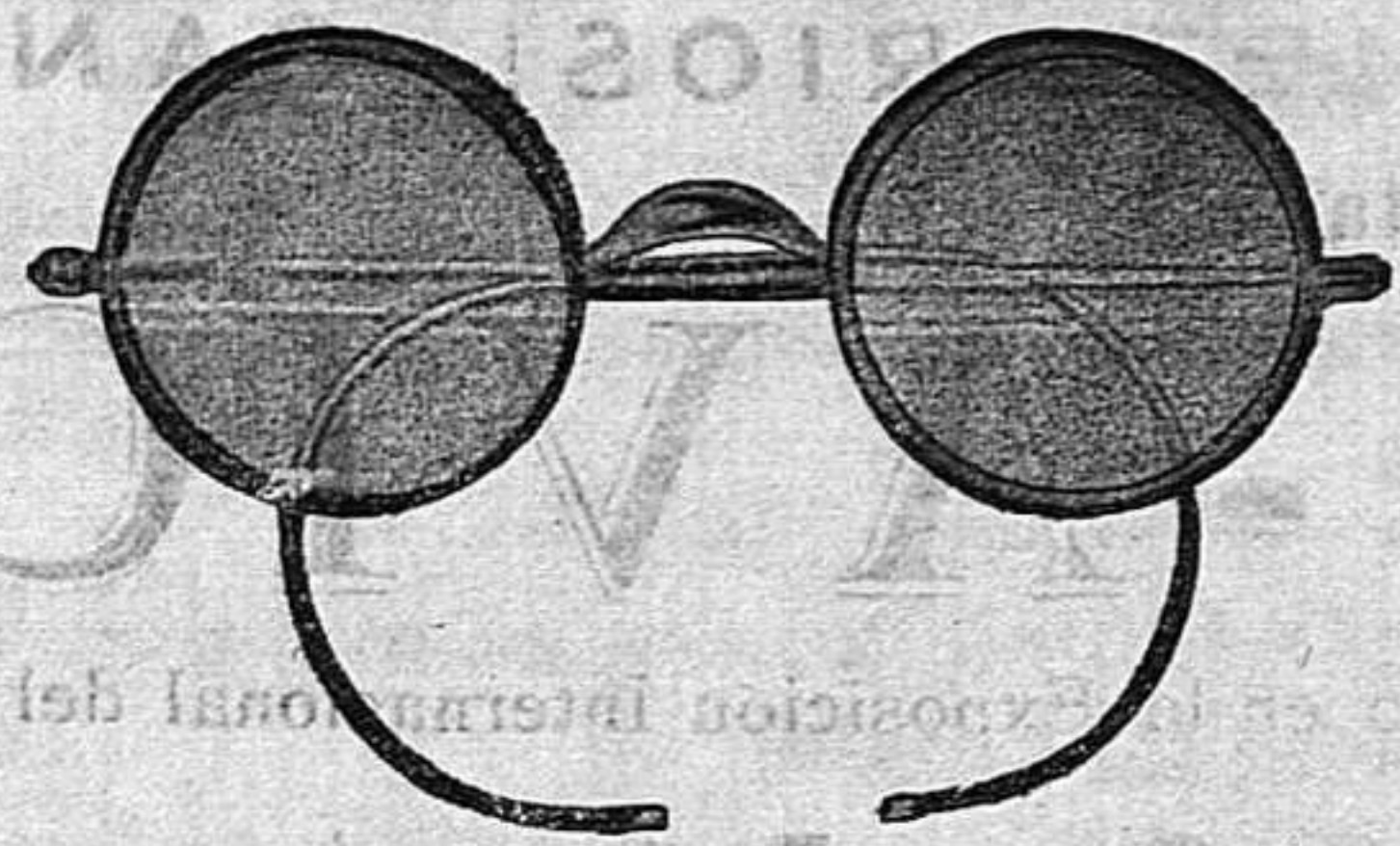
Ferreteria Andreu Suñer

Rambla 3 i 4, - Girona 25. Telèfon, n.º 116

FIGUERES

Es la més important de la Comarca

Joieria Carbonell



Optica de tota classe

Es despatxen tota mena de receptes dels senyors metges oculistes
Carrer Joan Margall n.º 7 Figueres.

— Per 50 pessetes al mes.

Local als contorns de la Rambla per allogar, propi per a magatzem o garatge.
Informaran: Eres d'En Vila, 32, Figueres.

ESTALVI I DINERS...

Usant l'acreditada

"LÀMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.

JOSEP MORELL MITJÀ



Instal·lacions d'aigua, gas i electricitat

Venda de l'acreditada **LAMPARA METAL**

Especialitat en la **BOMBA BLOCH**

Monturiol, 20 - FIGUERES

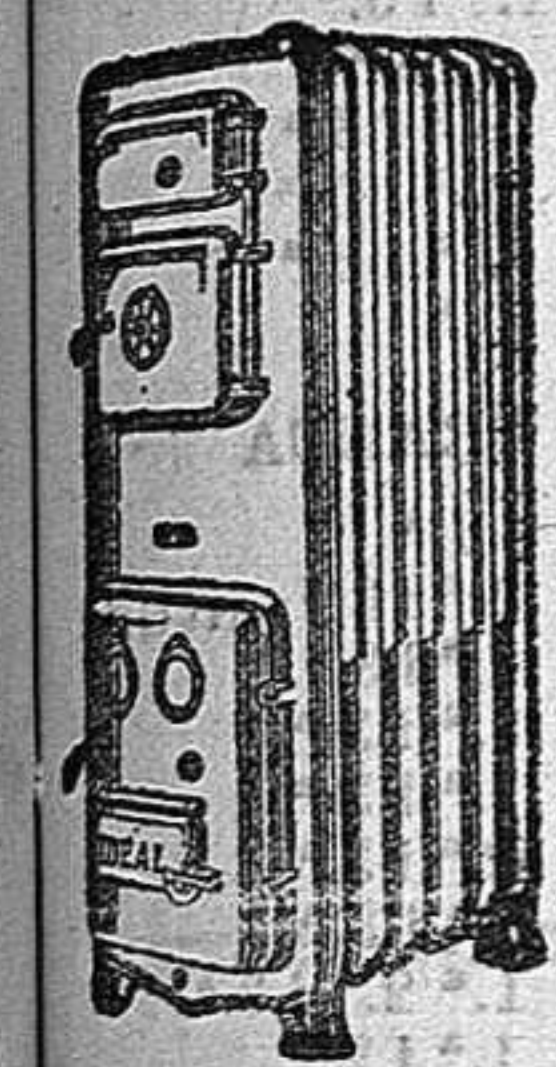


Cuines de Gas



Les úniques que donen un 30 % d'economia sobre les demés.

Gomes i Accessoris



Fumisteria Espanyola

BARCELONA VALÈNCIA, 215
Telèfon, 76.634

Cuines fixes, Portàtils i Centrals
TERMOSIFONS

CALEFACCIONS

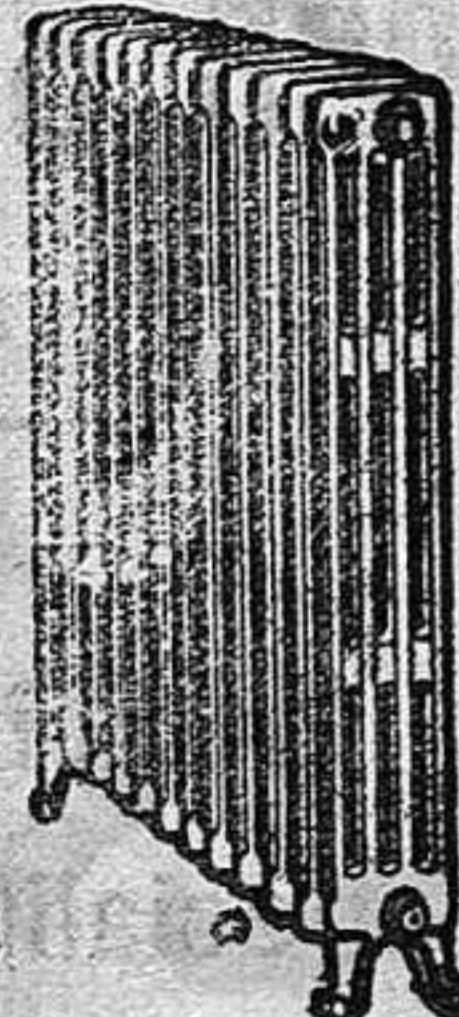
PROJECTES I PRESSUPOSTOS GRATUITS

REPRESENTANT

Josep Morell Mitjà

Monturiol, núm. 20

FIGUERES

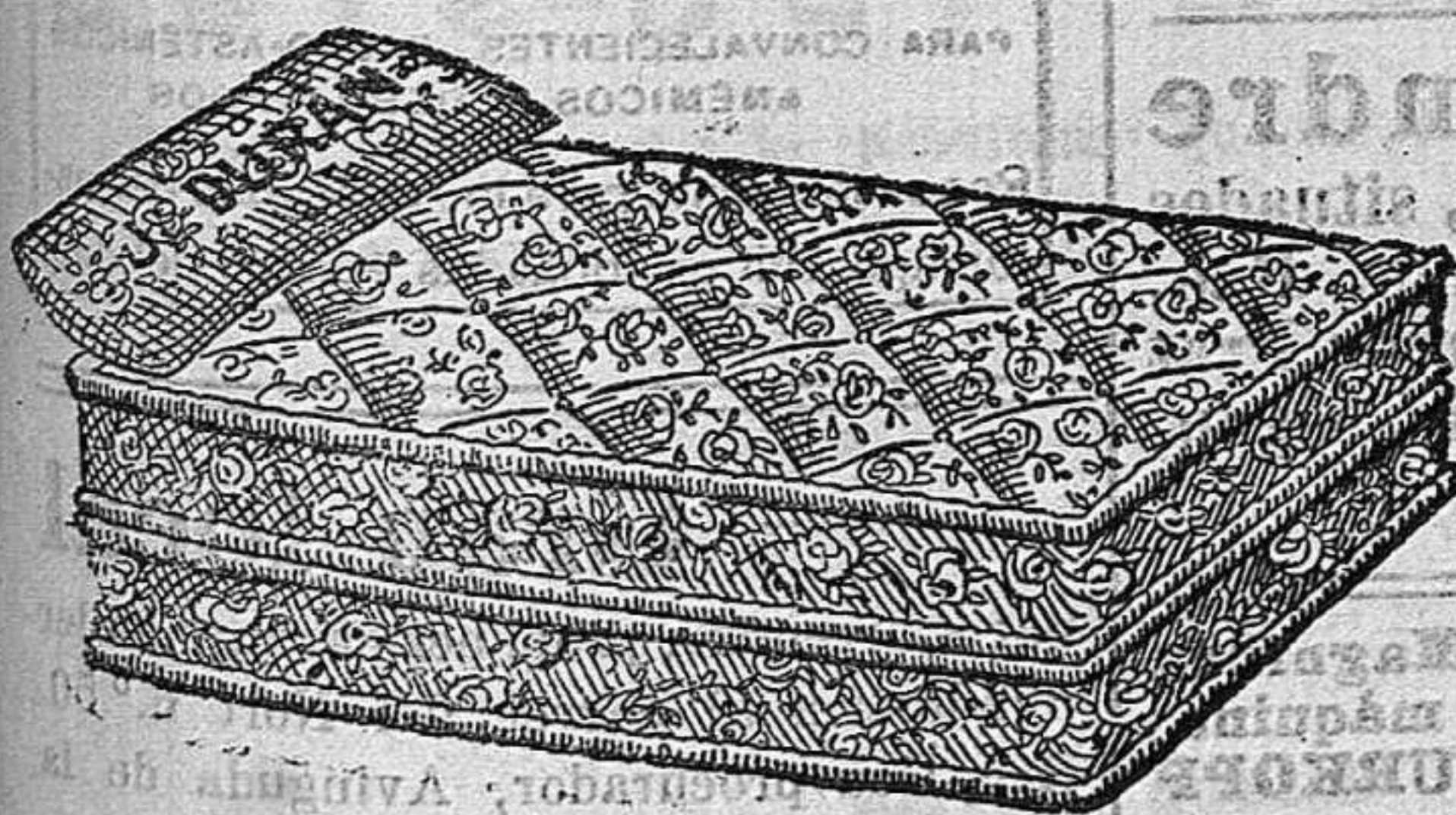


GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

Perelada, 18 - FIGUERES



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Amanso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BULO para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado. **Se rehacen colchones a domicilio.**

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda. RADIUM pel tractament de tota classe de càncers. Tractament de les malalties de pell i sífilis.

El diumenge i el dilluns no es visita.

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

La Nova Funerària

i **FUSTERIA**

de **PERE ESTEBA**

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23

FIGUERES

CONSULTORI- MÈDICO - QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures. Malalties de la pell. Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos. Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitució, 7, prals. — GIRONA



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, impositions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

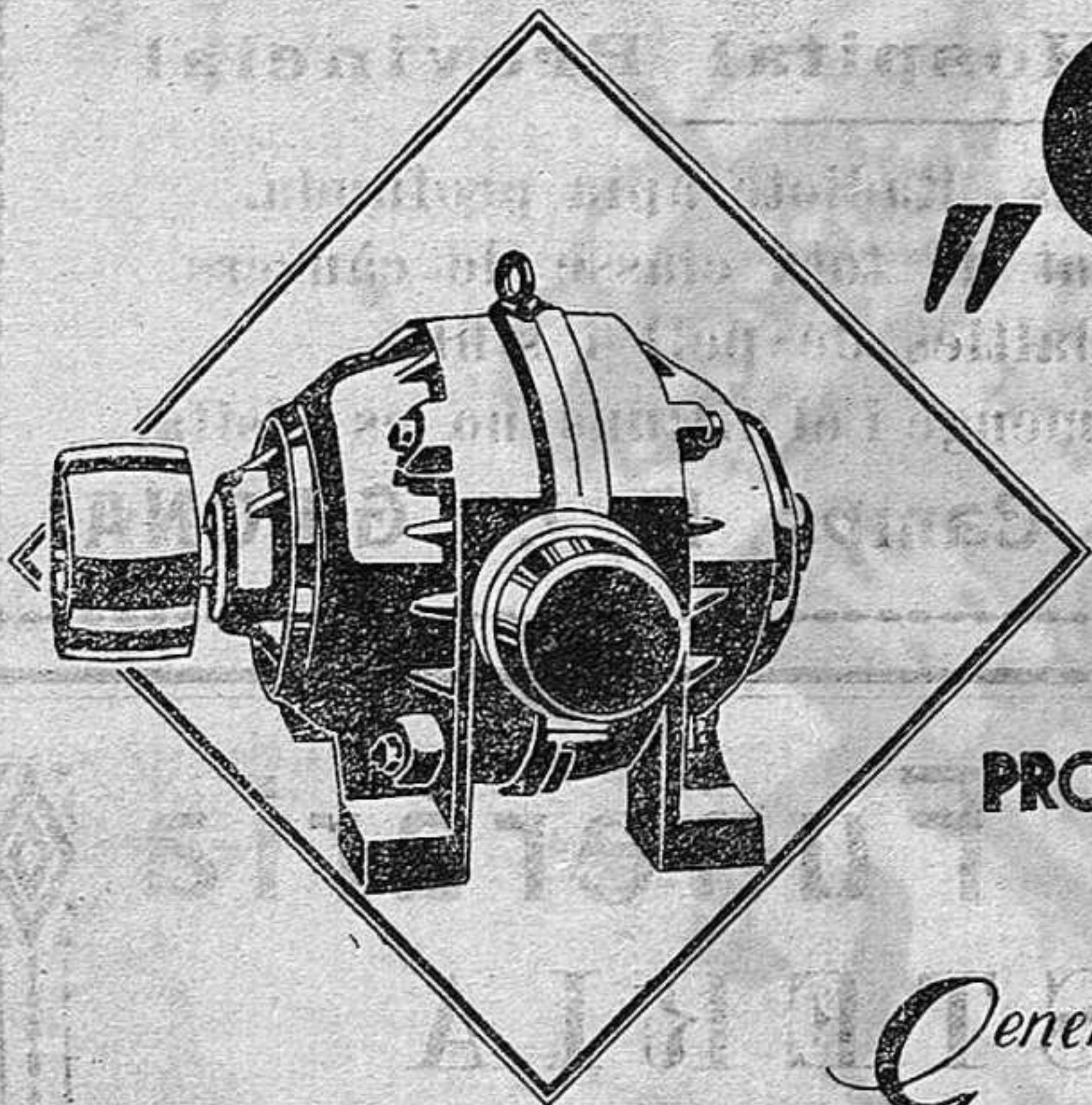
Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'06	5'08	1. ^a 13. ^a
Correu	5'53	5'59	1. ^a , 2. ^a 13. ^a
Mercaderies	7'07	7'22	2. ^a 13. ^a fins Gm
Missatger	8'33	—	2. ^a 13. ^a
Exprés	9'36	9'37	1. ^a 13. ^a
Mercaderies	10'36	—	3. ^a
Mixt	12'51	13'26	2. ^a 13. ^a
Exprés	16'27	16'29	1. ^a 13. ^a
Omnibus	17'36	17'43	2. ^a 13. ^a
Missatger	20'11	20'37	3. ^a
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3. ^a
Mercaderies	7'15	7'35	2. ^a 13. ^a surt Gm
Correu	10'39	10'45	2. ^a 13. ^a
Exprés	11'20	11'22	1. ^a 13. ^a
Mixt	14'19	14'34	2. ^a 13. ^a
Mixt	15'28	15'43	2. ^a 13. ^a
Exprés	16'25	16'27	1. ^a 13. ^a
Correu	19'12	19'18	1. ^a 2. ^a 13. ^a
Exprés	20'34	20'36	1. ^a 13. ^a

MOTORS TRIFASICS



"GEAL"

PRODUCTE NACIONAL DE LA

General Eléctrica Española
Bilbao

Protegits contra votes d'aigua
Coixinets de bolers

Concessionaris Venta Diputació, n.º 250

GEATHOM Barcelona
AEG-ALS-THOM-I.G.E.C. (S.A.)

Joan Brusés Majó

Metge

Ofereix els seus serveis de Medicina general.

Especialitat en malalties de l'aparell respiratori.

S'admeten iguals.

CONSULTA:

de les 11 a dos quarts de dues

Avinguda República, 43, pral. 2.^a

FIGUERES

— Per a vendre

Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

— Sabaters! Magnífica màquina giratòria cilíndrica DURKOPP a preu d'ocasió

Monturiol, 7 Figueres.

PREPARADOS MANDRI

Dr. Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO

CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Interocostales, de riñones, Cláccal) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

— Gran local

per a arrendar, propi per garatge, taller o indústria al carrer del Nort n.º 50. Raó, Gou procurador, Avinguda de la República, n.º 18, Figueres.

BANCA ARNUS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA MÀTRIU: Passatge del Relloige

Sucursal de Figueres

Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer